

†Μετραῦγι Τριλουσῶα	Felicità Trilussa	Happiness Trilussa	السعادة تريلوسا
Ουον αῤ'νεβιω `ετε `ῤ'ορι ερατῤ `εχεν ουβερετ :	C'è un'ape che se posa su un bottone de rosa: lo succhia e se ne va... Tutto sommato, la felicità è una piccola cosa.	There is a bee that rests on a rose: it sucks it and leaves... briefly, happiness is a small thing.	هناك نحلة تقف على زهرة: تمتصها وتغادر... باختصار السعادة شيء صغير.
`ῤσι`μνο† `μμοῤ ουοῤ `ῤῡεναῤ, ῡεν ουῡωτ `εβολ, †μετραῦγι, ουενχαι `νκουχι πε.			

Trilussa, anagrammatic pseudonym of Carlo Alberto Camillo Mariano Salustri, was an Italian poet, writer and journalist, particularly known for his works in Romanesco dialect.

تريلوسا، الاسم المستعار لكارلو ألبرتو كاميلو ماريانو سالوستري، كان شاعرًا وكاتبًا وصحفيًا إيطاليًا، اشتهر بشكل خاص بأعماله بلهجة رومانسكو.

Ουερμηνια ῡεν Οσαμα Θαπετ

Translated by Osama Thabet

ترجمة أسامة ثابت